Porównanie tłumaczeń Łukasza 3:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | jak jest napisane w zwoju słów Izajasza proroka mówiącego głos wołającego na pustkowiu przygotujcie drogę Pana proste czyńcie ścieżki Jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jak zostało napisane w zwoju słów proroka Izajasza:\* Głos\*\* wołającego na pustkowiu: Przygotujcie\*\*\* drogę Pana, Jego ścieżki prostymi czyńcie.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | jak zostało napisane w księdze słów Izajasza proroka: Głos wołającego na pustkowiu: Przygotujcie drogę Pana, proste czyńcie ścieżki jego. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | jak jest napisane w zwoju słów Izajasza proroka mówiącego głos wołającego na pustkowiu przygotujcie drogę Pana proste czyńcie ścieżki Jego |

1. 1) <x>490 4:17</x>; <x>510 8:28</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>290 40:3-5</x>; <x>500 1:23</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>290 57:14</x>; <x>490 1:76</x> [↑](#footnote-ref-4)